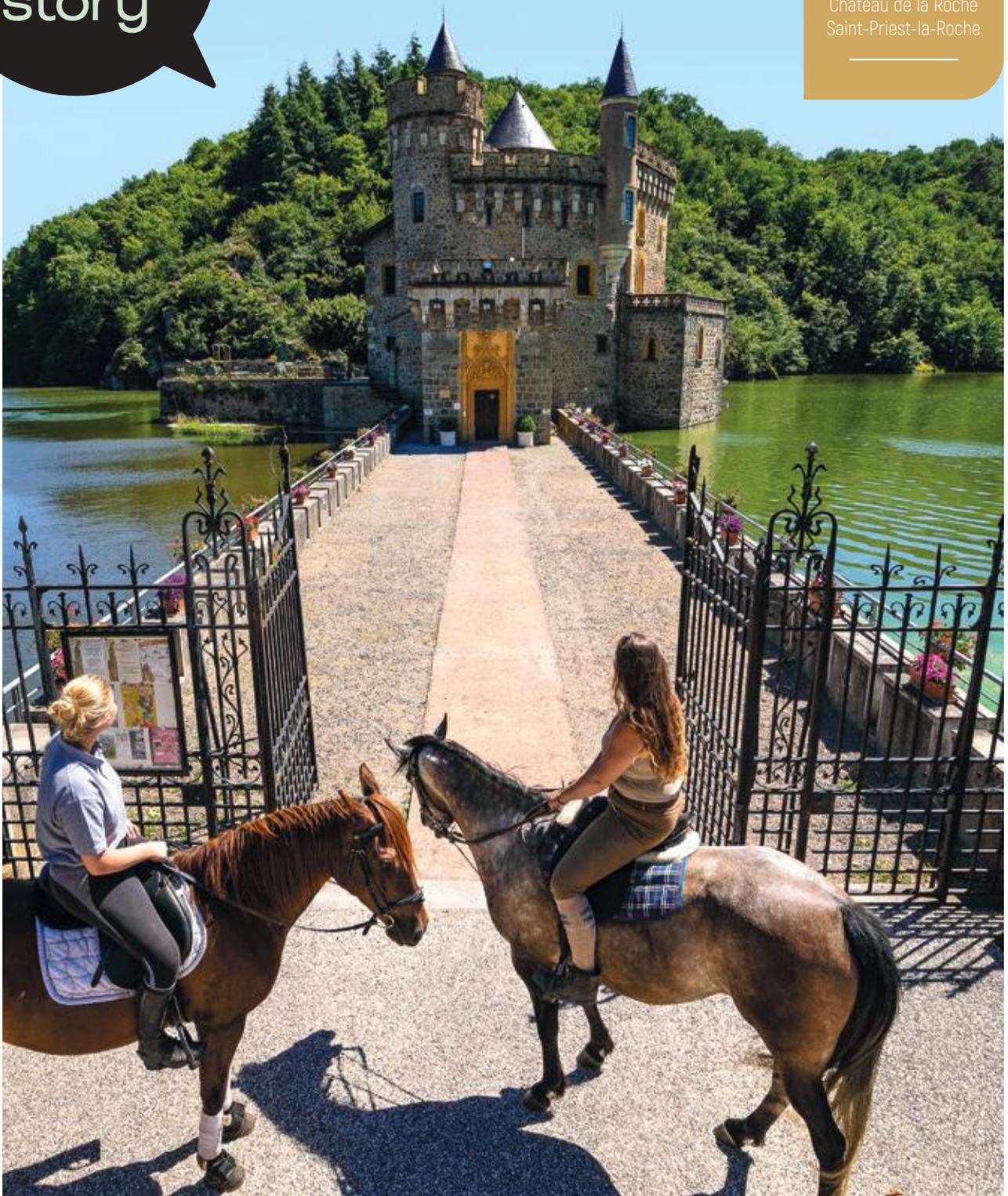


**couverture**

Château de la Roche  
Saint-Priest-la-Roche



**DE SPORT ET D'EAU**

Dans le bassin stéphanois

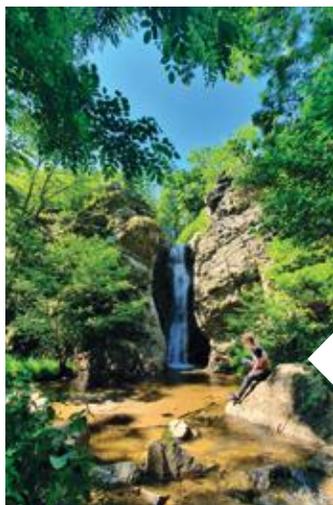
**BALADE RÉTRO**

Dans le Forez

**ART ET RECETTES**

Dans le Roannais

34



Direction de la publication :  
Georges Ziegler  
et Véronique Chaverot  
Directeur de la rédaction :  
Manuel Poncet  
Rédactrice en chef :  
Peggy Chabanole  
Photo de couverture :  
© Elyas Saens  
Maquette & mise en page :  
Matt Design &  
Communication  
(www.mattdesign-com.com)  
Imprimé en France par :  
Rotofrance

**6-8**

**PILAT : MAGIE SAUVAGE  
ET MÉDITERRANÉENNE**

Loin des embouteillages et du tumulte des villes, le massif du Pilat alterne paysages de moyenne montagne et vignobles en bord de Rhône, tourbières et hauts plateaux.

**10-12**

**SAINT-ÉTIENNE : DE SPORT ET D'EAU**

**16-18**

**GIER : ARCHÉOLOGIE - NATURE**

**20-22**

**PLAINE DU FOREZ : FLÂNERIES  
ET MONUMENTS**

Oyez, oyez, braves gens ! Partons sur les terres de *L'Astrée*, un roman phare de la littérature. Partons en balade sur des lieux emblématiques.

**24-25**

**CES ANIMAUX QUI VIVENT  
AUTOUR DE NOUS**

**28-30**

**HAUT-FOREZ : VIE DU TERROIR**

**34-36**

**FOREZ : BALADE RÉTRO**

Coup de sifflet. « Attention top départ ! » À bord d'un autorail Picasso des années 1950, embarquons pour une balade ferroviaire.

**38-40**

**ROANNAIS CHARLIENDIN :  
NATURE ET FANTAISIE**

**41**

**LIEUX LABELLISÉS  
TOURISME & HANDICAP**

**42-44**

**ROANNAIS : ARTS ET RECETTES**

Roanne est une terre à croquer ! Plongeon artistique et culinaire avec des spécialités à consommer sans modération.

**45**

**ZOOM SUR LE SAUT DE LORETTE**

**47**

**JEUX**

# ÉDITO

**La** Loire, ce département, c'est celui de notre Terrenoire. Le nom de notre groupe est évidemment celui de notre quartier natal. Poignée de tuiles, de petits immeubles et d'usines endormies, un quartier coincé entre les collines du Pilat et l'autoroute. Ce lieu est comme tatoué en nous. Il agit comme une promesse de ne jamais oublier son origine, quelle que soit la distance entre Terrenoire et nous.

Aujourd'hui, hors des frontières ligériennes, nous deux passons notre temps à raconter une histoire : celle de deux enfants de Saint-Étienne, fils d'enseignants mélomanes, petits-fils d'immigrés, d'ouvriers des industries endémiques de la ville minière, cité de nos ancêtres. L'histoire de deux frères de Terrenoire qui ont choisi la musique et l'imaginaire comme chemin d'évasion. Mais aussi dans nos chansons, nous essayons de ne pas pointer la boussole seulement vers Paris, vers le très haut, le très distingué. Nous tentons de ramener aussi les choses vers notre territoire, les états d'âme de ceux qui ont connu l'ennui du bitume,

la joie des forêts et des champs à explorer. La Loire, nous la connaissons bien. C'est la terre d'exil de nos ancêtres, c'est notre terre de repos à nous. Celle où nous revenons nous ressourcer. Celle vers laquelle nous ne cessons de ramener la lumière.

Pour nous, et comme disent les gamins aujourd'hui, la Loire « *C'est la famille* ». Quand nous sommes à New-York, en Algérie, en Belgique, au Luxembourg et au cœur des villes françaises : écoutez, s'il-vous-plaît, d'où nous venons. On fait les choses vers l'ailleurs en sentant que nos yeux découvrent et que nos pieds s'ancrent, toujours plus profondément, dans la terre natale.

Reconnaître que l'on vient de quelque-part, c'est être capable de regarder avec curiosité, passion, tout ce qui diffère de ce qu'on a toujours connu. Savoir d'où on vient, aimer son coin, c'est déjà apprendre à aimer l'ailleurs, dans l'arc sublime et mystérieux de la différence. Notre chez nous, c'est la Loire.

**TERRENOIRE**  
DUO DE MUSIQUE FRANÇAISE





PLEIN LA VUE

# UNE MONTAGNE QUI TOMBE À PIC

**On dit que sous les pas de Ponce Pilate exilé en Gaule,  
un tremblement de terre partagea la montagne en trois  
pics, lui rappelant l'image des trois croix du calvaire.**

#### LA BONNE ADRESSE



Le pic des Trois dents  
Roisey

C'est un peu la mascotte du Pilat : adossé au crêt de l'Œillon, le pic des Trois dents est un sommet hérissé de pointes rocheuses qui domine la vallée du Rhône.

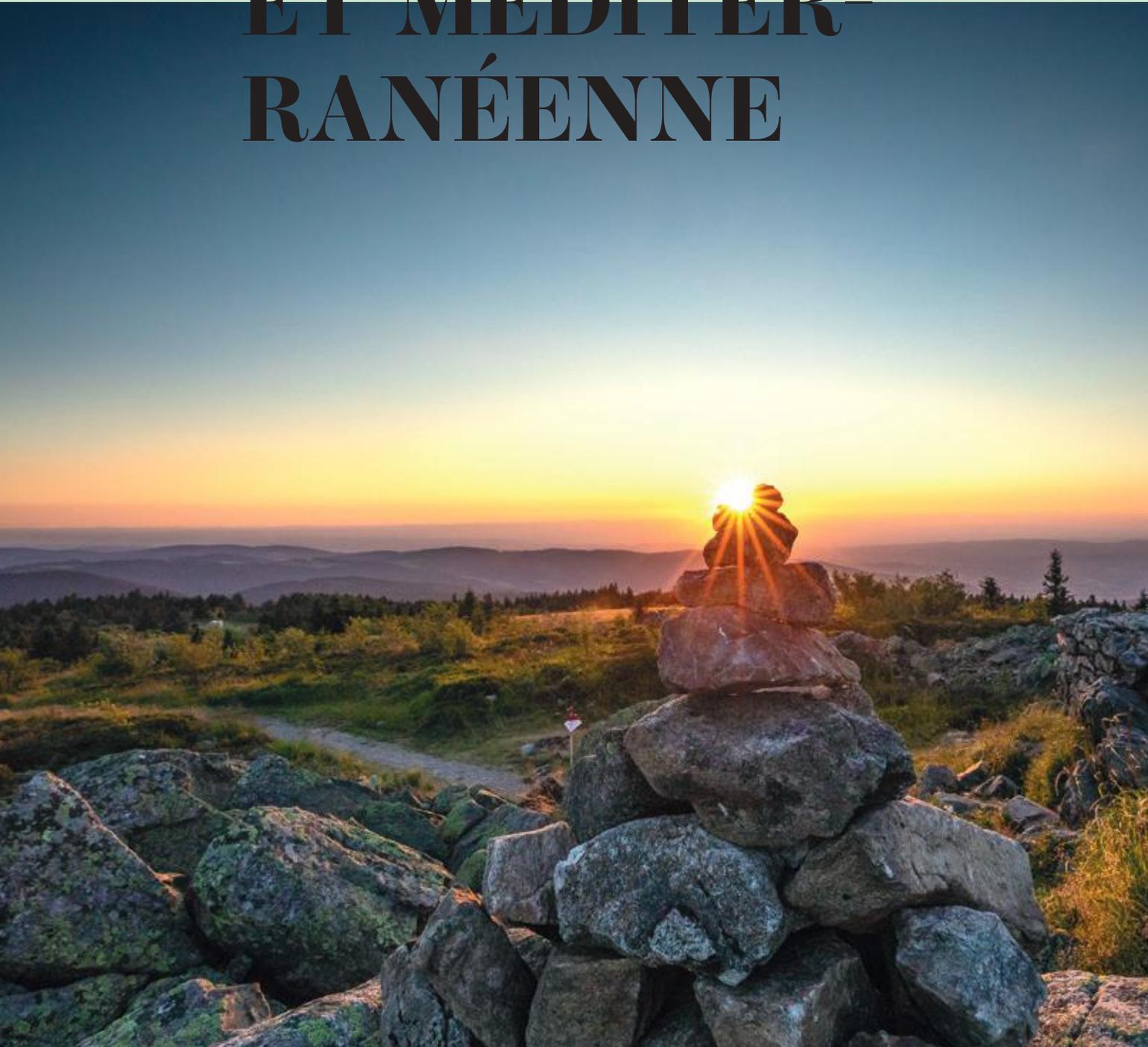
---

45°388859"N 4°627123"E



PILAT

# MAGIE SAUVAGE ET MÉDITER RANÉENNE





« Chaque été, je viens savourer la tarte aux myrtilles, cueillies par les propriétaires de l'auberge. On voit qu'elle est faite maison ! »

EMILY, 20 ANS

Loin des embouteillages et du tumulte des villes, le massif du Pilat alterne paysages de moyenne montagne et vignobles en bord de Rhône, tourbières et hauts plateaux. Propulsés par nos bâtons, on traverse les forêts silencieuses sur les sentiers de randonnées balisés. À l'ombre des sapins et des épicéas, on admire le site, on écoute le chant des oiseaux, on guette aussi. Un chevreuil sort du bois...

Ce soir, on dort à la belle étoile : un bivouac à la chapelle Saint-Sabin, qui offre une vue sur le mont Blanc par temps clair. Une nuit seul avec la nature ; puis à l'aube, repartir à l'aventure. Crêt de l'Éillon, crêt de la Perdrix et tous les points clés du Pilat, nous sillonnons les chemins en boucle et traversons les sentiers botaniques sur les pas du philosophe Jean-Jacques Rousseau, qui, en 1769, avait herborisé une semaine sur les lieux. Il avait trouvé refuge à l'auberge de la Jasserie, aujourd'hui devenue une institution. C'est midi. Le soleil atteint son zénith. Bruyères, genêts et myrtilles tapissent les hauteurs. En été, le Pilat est une splendeur.

À deux pas de la ville de Saint-Étienne, le village de Rochetaillée séduit aussi les amoureux de la nature. Au travers de ses ruelles ou perché sur le donjon de son château, on remonte le temps. En direction du bourg, sur les routes sinueuses et ombragées, il arrive de croiser une biche,

Parc naturel régional du Pilat  
[www.parc-naturel-pilat.fr](http://www.parc-naturel-pilat.fr)

voire un sanglier. On est déjà loin des sons de cloches du tramway et de klaxons des véhicules pressés.

Au cœur de nuances de vert, le château du 12<sup>e</sup> siècle veille sur le bourg et ses habitants. Comme nous n'avons pas le vertige, nous grimpons quelques marches pour accéder au donjon. De là-haut, la vue sur les forêts de sapins, sur fond de ciel bleu, est splendide. Place à la balade : église gothique, chapelle du 18<sup>e</sup> siècle, bâtisses en pierre et visite à la galerie d'art L'Échaugnette. Sur ces entrefaites, un passant loquace conte à quelques visiteurs curieux, la légende des fées des grottes et de preux chevaliers.

Après cette excursion au cœur du bourg, on rejoint le barrage. Un lieu sauvage et romantique, un site énigmatique. On dit que des hirondelles de rochers ont creusé un large trou mystérieux. D'où son nom un brin étrange. Le parcours ensorcelle au Gouffre d'Enfer !

#### LA BONNE ADRESSE



**Auberge de la Jasserie  
Le Bessat**

Après l'effort, le réconfort : un arrêt gourmand s'impose. Une légère bise souffle. Assise à la terrasse de l'auberge de la Jasserie, au pied du crêt de la Perdrix, Emily, 20 ans, a les yeux rivés sur la nature.

[lajasserie.com](http://lajasserie.com)

## LA BONNE ADRESSE



### Le vin Saint-Joseph

Un rouge puissant, un blanc fruité. Autrefois appelé « vin de Mauves », le Saint-Joseph est très présent dans le sud de la Loire. Né sous la colonisation grecque, ce vignoble est ensuite cultivé par les Romains, séduits par les coteaux abrupts.

[gyropodescondrieu.fr](http://gyropodescondrieu.fr)

© Mobilboard Condrieu



C'est le repaire de Bacchus. À travers les vignobles du Pilat rhodanien, on embarque à gyropode. Au bout du chemin de ce territoire aux attraits épicuriens, on savoure, un verre de Saint-Joseph à la main.

## La magie du Pilat méditerranéen

Ici poussent des cactus à l'état sauvage et le parfum délicat des lilas en fleurs chatouille les narines des passants. En levant le nez, on contemple la vigne grimpante sur les coteaux abrupts. Le soleil chauffe. Ça sent un peu les vacances, comme une odeur de Provence... Entouré de ses prestigieux vignobles AOP en terrasses, le village de caractère de Malleval regorge de nombreuses légendes et séduit les visiteurs par son obscure beauté. Les chaumières bordent la colline, on s'enfonce dans les profondeurs d'un chemin pour atteindre une cascade féérique : le saut de Lorette. Plus loin, à l'autre bout du village, un Moldu\* nommé Laurent Aucoin fabrique des baguettes aux essences de bois tournées et sculptées, dans un petit atelier d'art nommé « Morgul ». Fan d'Harry Potter ? Laissez-vous emporter par la magie de ces pièces uniques. Des étoiles plein les yeux, on repart avec sa baguette, totalement stupéfix\*\*.

\* Personne dépourvue de pouvoirs magiques (mot inventé par JK Rowling, auteure d'*Harry Potter*).

\*\* Sortilège (mot inventé par JK Rowling auteure d'*Harry Potter*).



© Auuna



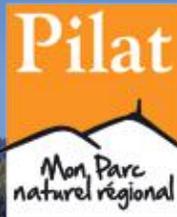
© Auuna

## LA BONNE ADRESSE



Baguettes Morgul  
174 route du Bourg à  
Malleval

[baguettes-morgul.fr](http://baguettes-morgul.fr)  
06 81 54 87 00



Pilat

Mon Parc  
naturel régional

## L'évasion nature de proximité !

**Destination d'un jour ou destination séjour, le Parc naturel régional du Pilat est le lieu idéal pour vous ressourcer au vert !**

### Une diversité de paysages surprenante !

Des **panoramas grandioses** sur la vallée du Rhône, les Alpes ou le Massif Central, des **allures montagnardes** sur sa ligne de crête, une **ambiance méridionale** le long de la Dôme voire méditerranéenne sur les coteaux rhodaniens. Vous apprécierez particulièrement **la fraîcheur de ses hauts plateaux**, de ses barrages ou encore l'ombre de **ses forêts de sapins**.

### Le paradis de la rando et du vélo !

Le Pilat, c'est avant tout le **Parc naturel**, les **grands espaces** et les activités de pleine nature. C'est l'assurance de circuits balisés et entretenus pour la randonnée, dans un **cadre préservé**. Plus de 1500 kilomètres de sentiers et 160 itinéraires pédestres, équestres, cyclo ou VTT sont disponibles sur [www.pilat-rando.fr](http://www.pilat-rando.fr).

### À visiter

- Mallevall et Sainte-Croix-en-Jarez, Villages de Caractère
- La Ferme à l'Ancienne
- La Maison des Tresses et Lacets
- Le Musée de la Passenterie
- La Maison du Chatelet et l'Espace Louis Bancel
- L'Espace-muséographique de la Maison du Parc
- Les domaines viticoles de la région de Condrieu et du Pilat Rhodanien

### Séjourner pour déconnecter

Hôtels, chambres d'hôtes, gîtes et meublés, chalets loisirs, hébergements de groupe ou campings, **la diversité de notre territoire se retrouve dans notre large choix d'hébergements**.

### Un territoire à déguster

Les coteaux du "midi du Pilat" portent de **prestigieuses appellations viticoles** : Côte-Rôtie, Condrieu, Saint-Joseph et Château-Grillet. Si le vin, la rigotte et la pomme tiennent le haut de l'affiche, vous pourrez déguster d'autres **saveurs authentiques** chez nos producteurs.

### Pas le temps de s'ennuyer !

Un programme complet est proposé tout l'été : animations, sorties thématiques, visites, activités encadrées ou en autonomie. Que vous soyez adeptes de **sensations fortes** ou en quête de **découverte** du milieu naturel ou du patrimoine, la seule difficulté, c'est de choisir.

- Dévalkart (descentes en karts non motorisés)
- Le bouclier des secrets : 4 aventures pour enquêter en famille et découvrir le Pilat en s'amusant
- Espace Eaux Vives du Pilat Rhodanien : canoë, kayak, hydrospeed, rafting
- Le Monde des Pentes : approche sensorielle de la nature pour s'amuser en famille, dès 3 ans, nouvelles installations à découvrir cet été
- Pôle vertical: via ferrata adulte et via ferrata enfant
- Biathlon : course à pied ou course d'orientation avec tir à la carabine laser
- Course d'orientation : une sorte de chasse aux trésors "grandeur nature"
- Pôle trail : parcours balisés trail, marche nordique, cani-cross et espace d'accueil
- Sorties encadrées : randonnées, VTT, trottinettes tout terrain ou gyropodes
- Parcours patrimoine orientation ludiques pour découvrir les villages de Mallevall, Pélussin ou Sainte-Croix-en-Jarez
- Alt'iFil Parcabout (Nouveauté 2021) : Espace de jeux entre ciel et terre
- Virons Vélo (Nouveauté 2021) : 4 circuits "famille" (entre 1h et 2h30)
- Activités artisanales et insolites

+ d'infos sur [www.pilat-tourisme.fr](http://www.pilat-tourisme.fr) ou au 04 74 87 52 00



BASSIN  
STÉPHANOIS

# SURFER SUR LA VILLE



## 01 Les pieds dans l'eau

Bateau, canoë, planche à voile, plage de sable fin... Bienvenue à Saint-Étienne ! Vous n'y croyez pas ? Et pourtant. Dans un quartier de la cité minière, Saint-Victor-sur-Loire, aussi appelé « la plage des Stéphanois », est un lieu féerique doté d'une plage surveillée en été. Pendant que des touristes lézardent au soleil en savourant une glace, les enfants jouent dans le sable. Quelques baigneurs se rafraîchissent dans l'eau pendant que d'autres nagent au loin aux côtés des poissons.

### LA BONNE ADRESSE



Base nautique  
Saint-Victor-sur-Loire

04 77 90 34 92

Retrouvez cette chronique sur Activ Radio  
90FM et 98.9FM Loire sud  
101.6FM Loire nord



# 01

## LA BONNE ADRESSE



Les croisières des Gorges de la Loire

[croisieres-gorges-loire.fr](http://croisieres-gorges-loire.fr)



© Elyas Saens

## 02

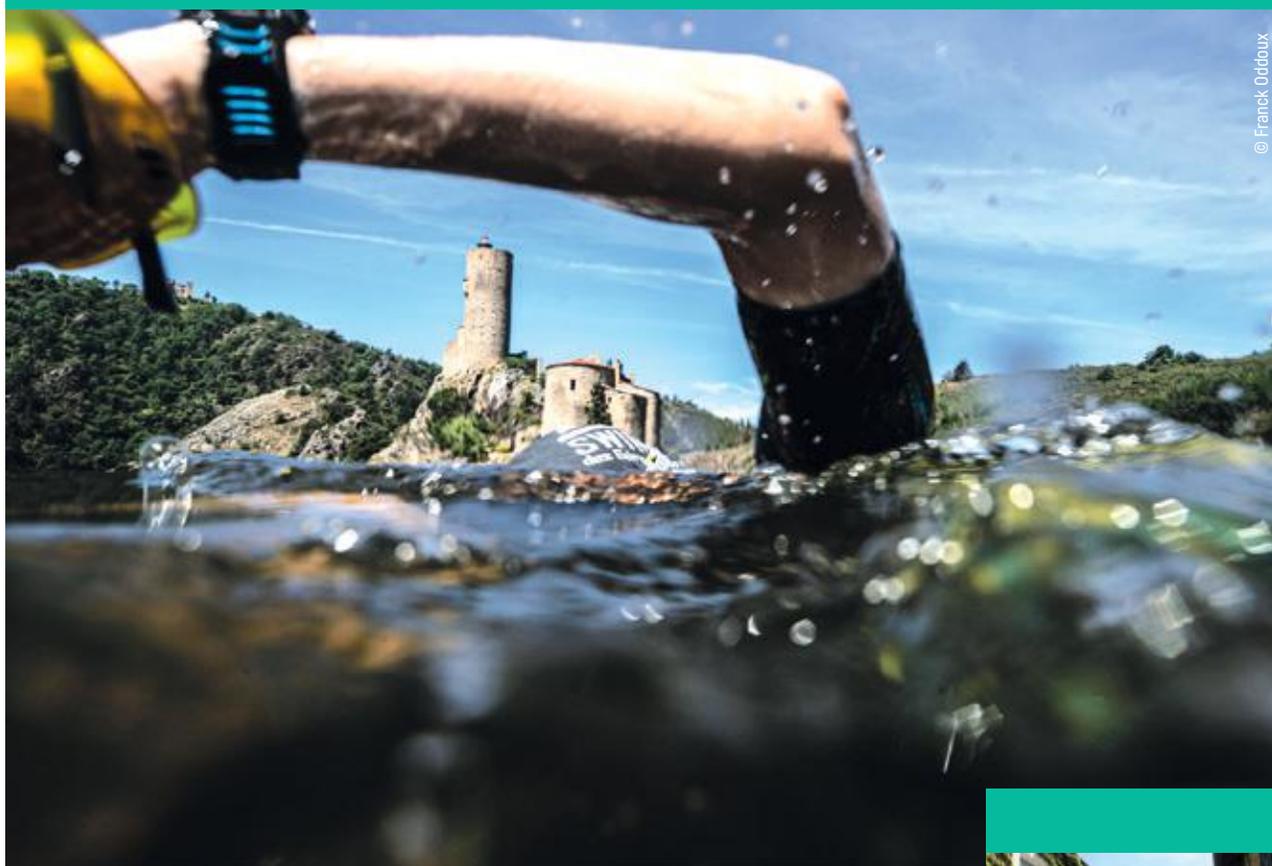
### 02 Plonger dans les méandres de la Loire

Embarquement immédiat pour une croisière enchantée et écologique ! À bord du bateau électrique « Le Grangent », on navigue à la découverte des richesses de la réserve naturelle des Gorges de la Loire. Une heure de rêve.

### 03 En visite chez les Croque-cerises

C'est le nom donné aux habitants de Saint-Victor-sur-Loire. Avant d'être intégré à Saint-Étienne en 1969, Saint-Victor était un petit bourg où les cerisiers étaient abondamment cultivés. Les habitants qui allaient vendre leur production à Saint-Étienne ont été surnommés les « Croque-cerises » en référence à ce fruit savoureux.

© Pierre Simborel



© Franck Oddoux

**Les compétiteurs enchainent natation et course à pied avec le Swimrun. D'autres pagaient ou s'essayaient au ski nautique.**

## 04 Vague sportive

Les amoureux de sports nautiques et de plein air se régalaient : trail, cyclisme, planche à voile... C'est l'endroit idéal. Depuis la base nautique de Saint-Victor-sur-Loire, on tente le ski nautique... Se jeter à l'eau ? Même pas peur ! À bord d'un canoë ou d'un kayak, on s'élance sur la Loire tout en prenant le temps d'admirer les alentours. Les Gorges de la Loire mettent les sportifs au défi. Ici, le Swimrun est la discipline en vogue. Elle associe la course à pied à la nage. En binôme, Stéphane et son fils signent une belle

prestation. Entre leur amour pour les lieux et leur esprit d'équipe, c'était gagné d'avance. Plus loin, sur les chemins de randonnée, c'est à coup de pédales et au rythme d'une foulée élancée que certains arrivent à s'évader. Sur l'espace trail des Gorges de la Loire, des circuits balisés de 200 kilomètres mènent jusqu'aux contreforts du Pilat. Direction le plateau de la Danse, dont l'ascension exigeante offre la récompense d'une vue imprenable sur les méandres de la Loire. On en prend plein les mirettes... ●



© Pierre Simboiselle

### LA BONNE ADRESSE



Le plateau de la Danse  
Saint-Victor-sur-Loire  
Parking des Révotes

[saint-etienne-hors-cadre.fr](http://saint-etienne-hors-cadre.fr)

# SAINT ÉTIENNE HORS CADRE

Flâneries design et créatives

## EN VIRÉE SUR NOTRE TERRITOIRE CET ÉTÉ ?

On vous accompagne tout du long pour vous proposer les meilleurs bons plans autour de vous !

Un restau, une balade, un verre en terrasse, une activité ou une expo sympa, au moment où vous le souhaitez, [www.stephanois-hors-cadre.fr](http://www.stephanois-hors-cadre.fr) est là pour ça !



Et, si vous voulez nous voir en vrai, on vous accueille dans notre **nouvel espace LE MAGASIN SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE\***, idées sorties et produits locaux, vous ne regretterez pas d'être passés !

\* 16 avenue de la Libération à Saint-Étienne  
Ouverture continue de 10h à 18h.



PLEIN LA VUE

# ZOOM SUR NOS ANIMAUX

**Gypsy cajole ici son bébé femelle gorille, Yzia, née le 18 novembre 2020. Éveillée et alerte, elle est le 10<sup>e</sup> gorille à voir le jour à Saint-Martin-la-Plaine.**

#### LA BONNE ADRESSE



Espace zoologique  
Saint-Martin-la-Plaine

Plumes, poils et compagnie... Saint-Martin-la-Plaine est un vrai lieu de zoothérapie ! Les propriétaires de cet espace zoologique, Pierre et Éliane Thivillon, transmettent tout leur amour aux animaux qu'ils accueillent.

[espace-zoologique.com](http://espace-zoologique.com)  
04 77 75 18 68

GIER

# ENTRE VESTIGES ET PRESTIGE

Villages pittoresques,  
vergers, vestiges...

En route pour la vallée  
du Gier, un site caché  
et boisé, où artisans  
et producteurs s'activent  
depuis le Moyen Âge.





« Interdiction de quitter ces terres sans avoir goûté aux fruits de cette vallée : fraises, abricots, prunes, pommes, sans oublier la cerise... sur le gâteau ! »

GAEC LES P'TITS PÉPINS BIO

**A**ve voyageur ! Remontons le temps... Direction Chagnon dans la vallée du Gier. Blotti dans un écrin de verdure, au milieu des vergers, ce petit village pittoresque cache de véritables trésors archéologiques. Ici, les Romains ont marqué l'histoire avec l'aqueduc du Gier. Jadis, pour franchir la montagne, ces précurseurs ont percé la roche au lieu de la contourner !

Plusieurs vestiges classés monuments historiques en témoignent, à commencer par la « Pierre romaine de Chagnon » d'une extrême rareté. Sur le mur du clocher de l'église, l'empereur romain Hadrien (117-138), soucieux de protéger l'aqueduc, avait gravé un message dans la roche... Notre balade se poursuit à travers de jolies ruelles pavées avant de rejoindre un pont datant du 14<sup>e</sup> siècle.

Une fois ce pont franchi, on grimpe jusqu'à la « Cave du Curé », un souterrain de 82 mètres de long, creusé à même le rocher. Bienvenue au cœur de l'aqueduc, encore intact, où l'eau captée en amont s'écoulait doucement, il y a bien longtemps... Quel moment d'émotion ! Dans cet étroit tunnel, on ne peut qu'avancer, courbant l'échine, et prendre un bain de pieds... De retour à l'air libre, notre balade se poursuit au fil de l'eau. Le temps ralentit. Au bord de la rivière la Durèze, les pieds dans l'eau, on croque les cerises et la vie à pleines dents !

### Chagnon, capitale de la cerise

Cet endroit est perçu comme un avant-goût de paradis. Riche en eau et ensoleillé, le versant sud des coteaux du Jarez est une terre de cultivateurs qui se transforme en verger. Pommes, pêches, prunes, abricots, cerises... attirent les gourmands. Après une balade au cœur d'une forêt de cèdres bleus et de cerisiers garnis, nous croquons quelques fruits juteux. Non, ce n'est pas un péché de se laisser tenter !

Retrouvez cette chronique sur Activ Radio  
90FM et 98.9FM Loire sud  
101.6FM Loire nord



#### LA BONNE ADRESSE



GAEC  
Les P'tits Pépins Bio

La ferme des P'tits pépins bio vous régale de tous ses produits locaux.

06 50 11 30 18



© ADT42-D. Masson

**C'est l'un des plus beaux villages de France.**

**Installé dans les murs d'un monastère,**

**Sainte-Croix-en-Jarez a gardé toute son authenticité.**



©Saint-Étienne Tourisme

### **Sainte-Croix-en-Jarez : un monastère devenu village**

Chuuut ! La visite commence. N'ayez crainte, on ne vous demandera pas de faire vœu de silence pour passer les portes de cet ancien monastère (à l'instar des Chartreux qui occupèrent les lieux pendant cinq siècles). Situé dans le Parc naturel régional du Pilat, le village de Sainte-Croix-en-Jarez\* est l'unique exemple en France d'une chartreuse transformée en village à la Révolution. De la Cour des Pères à celle des Frères, des églises à la cuisine en passant par un ermitage, la Chartreuse vous livre ses secrets. À proximité, nous croisons de nombreux artisans et producteurs locaux. Nous avons même le droit de goûter à la potion magique : la légendaire Chartreuse, célèbre liqueur composée de 130 plantes.

\*Classé parmi les Plus Beaux Villages de France® et reconnu comme Village de Caractère en Loire.

### **Apprentis archéologues : et si on remontait le temps ?**

Les férus d'Histoire jouent les Indiana Jones lors d'une fouille sur un terrain grandeur nature. Toute l'année, la Chartreuse invite petits et grands à s'essayer à l'archéologie. C'est le moment de découvrir les mystères des lieux à travers une quête interactive en réalité augmentée et virtuelle. ●



©Saint-Étienne Tourisme



# notre art de vivre

Il est tout près de vous.

Sur le plus beau marché de France, chez nous,  
à Montbrison. À Saint-Just Saint-Rambert, porte d'entrée des gorges  
de la Loire et site propice aux activités et aux balades au bord du fleuve.

Dans nos forteresses d'hier et nos festivals d'aujourd'hui.

Chez nos producteurs, nos artisans, nos commerçants et nos hôtes.

Comment avez-vous pu passer à côté ?

[www.loireforez.com](http://www.loireforez.com)

Loire  
FOREZ  
Tourisme

Office de tourisme

Loire Forez

04 77 96 08 69



## LA BONNE ADRESSE



Le château de  
la Bâtie d'Urfé

04 77 97 54 68  
[loire.fr/batie](http://loire.fr/batie)

FOREZ CENTRE

# ROMAN FLEUVE ET BALADES ROMANTIQUES



Cette tapisserie de Bruges du 17<sup>e</sup> siècle représente Céladon se jetant dans le Lignon, une scène de *L'Astrée*.

©ADT42-Gil Lebois



Un splendide temple fontaine de style antique se trouve au cœur des jardins de la Bâtie d'Urfé.

©itnera magica

Oyez, oyez, braves gens ! Partons sur les terres de *L'Astrée*, considéré comme le premier roman fleuve de la littérature française. C'est en effet dans le décor du château de la Bâtie d'Urfé, à Saint-Étienne-le-Molard, et sur les bords du Lignon, qu'Honoré d'Urfé a écrit au 17<sup>e</sup> siècle les quelque 5 399 pages de son ouvrage. Un succès à l'époque dans l'Europe entière qui a depuis traversé les siècles ! Parcourons les aventures d'Astrée et Céladon, deux bergers foréziens... Une histoire d'amour aux multiples rebondissements, se déroulant au 5<sup>e</sup> siècle. Impossible de résumer en quelques lignes l'intrigue de ce livre qui donne une place de choix aux sentiments amoureux. On retiendra quelques scènes, comme le saut de Céladon ou la fontaine de la vérité d'amour...

On y percevrait le reflet de l'être aimé. Arrosé du Lignon, on plonge dans le Forez d'antan jusqu'à l'enchantement.

### Ode à l'amour sur le chemin de Céladon

Baskets chaussées, nous sommes prêts pour une randonnée de 15 km à la fois bucolique, romantique et champêtre sur les terres du Lignon. On fait d'abord une halte au château Renaissance de la Bâtie d'Urfé, classé monument historique. Nous y admirons entre autres, une grotte de rocailles unique en France et nous flânon dans ses typiques jardins Renaissance. Enfin, direction le pic de Montverdun, un site unique chargé d'histoire.

Retrouvez cette chronique sur Activ Radio

90FM et 98.9FM Loire sud  
101.6FM Loire nord





©Elyas Saens

**Niché au sommet du pic de Montverdun,  
on admire la plaine du Forez  
et ses nombreux plans d'eau.**



©ADT42\_Evelyne Deveaux

### Le pic de Montverdun

On ne manque pas de grimper sur cet ancien site volcanique de plus de 20 millions d'années. D'ici, on profite de la vue panoramique sur les monts du Forez et du Lyonnais. Son prieuré, classé monument historique, vaut le détour, avec une église des 12<sup>e</sup> et 15<sup>e</sup> siècles, des fresques du 17<sup>e</sup> siècle, une cave voûtée et de nombreux vestiges. Demandez que l'on vous conte également l'histoire de saint Porcaire. Elle devrait vous intriguer...

### Le Forez à tire-d'aile

Toujours hors du temps, une halte s'impose à la Volerie du Forez, à Marcilly-le-Châtel, au château Sainte-Anne. Nous y rencontrons de nombreux volatiles, des chevaux, un loup et même un chameau, sans oublier Stéphane du Forez et son équipe qui multiplient animations et spectacles pour faire revivre ce site du 11<sup>e</sup> siècle. Leur dernière création ? *L'École des oiseaux magiques*. La tête dans les nuages, on voyage au temps des seigneurs, au rythme d'un show. ●

#### LA BONNE ADRESSE



Volerie du Forez  
Château Sainte-Anne  
1540 route de Sainte-Anne  
42130 Marcilly-le-Châtel

[volerieduforez.fr](http://volerieduforez.fr)

# Forez-Est... appuyez sur pause !

À pied ou à vélo, jusqu'au sommet  
de la tour Matagrin aux ateliers des tisseurs  
de soie, dans la tiédeur des thermes ou la fraîcheur  
des réserves naturelles en bord de Loire :  
ce sont autant d'histoires à vivre  
dès que le soleil se lève  
sur Forez-Est !



# BORDS DE LOIRE CES ANIMAUX QUI NOUS ENTOURENT

ILLUSTRATIONS DE CAROLE CROUZET

Avec son caractère bien trempé, la Loire est le dernier fleuve sauvage d'Europe et sa vie animale s'organise autour d'elle au rythme des saisons. Oiseaux, castors, curieux insectes... Une vague d'animaux jaillit. Gardons l'œil attentif !



## Le brochet

C'est l'un des plus grands carnassiers du fleuve ! Caché au cœur des herbiers aquatiques, il se nourrit principalement d'autres poissons : tanches, gardons, etc. Pour se reproduire, le brochet préfère les eaux tranquilles des bras morts du fleuve, également appelés annexes. La femelle peut pondre jusqu'à 20 000 œufs par kilo de son poids.



## Le héron bihoreau

Très discret, cet oiseau migrateur aux mœurs nocturnes se reproduit en colonies perché sur les gravières du bord de Loire. Il n'est pas rare d'observer les aigrettes garzettes et les hérons cendrés dans ces colonies.



---

### Le petit gravelot

Il revient dès le mois de mars pour se reproduire ! Nous croisons le petit gravelot sur les grèves de galets de la Loire où il dépose ses œufs à même le sol. Ces derniers se confondent parfaitement avec les cailloux. C'est un insectivore qui parcourt les rives et picore larves, fourmis et petits mollusques.



---

### Le castor d'Europe

Réintroduit dans les années 1980 dans la plaine du Forez, le castor d'Europe est le plus gros rongeur du continent. Depuis, il colonise de nombreux cours d'eau. Ce mammifère herbivore protégé s'accouple pour la vie. Plutôt nocturne, il construit des terriers-huttes. On peut voir ses traces de « crayon taillé » sur les bois qu'il a rongés en bords de Loire...



---

### Le guèpier d'Europe

Cet oiseau au plumage multicolore et métallisé a la particularité de creuser dans les berges de limons du fleuve, des terriers profonds pour pondre. En journée, le guèpier d'Europe chasse en colonie les insectes en plein vol : libellules, gros coléoptères, mouches, etc. Les guêpes et les abeilles sont ses proies favorites !



---

### L'hirondelle de rivage

L'hirondelle de rivage est totalement soumise aux berges du fleuve. Bicolore, on la différencie de sa cousine l'hirondelle des rochers grâce à son collier brun qui traverse sa poitrine. On la retrouve sur les bords de la Loire au début du mois d'avril. Les colonies d'hirondelles de rivage rassemblent plusieurs dizaines de couples.



---

### La hoptie bleue

Remarquable par sa couleur bleue irisée intense, ce petit scarabée vit l'été en bord de Loire. La hoptie bleue, qui brille aux rayons du soleil, est un mâle. Plus discrète, la femelle est de couleur brunâtre. Souvent en colonies nombreuses, les hopties bleues s'installent au sommet de hautes tiges de plantes herbacées au soleil.



---

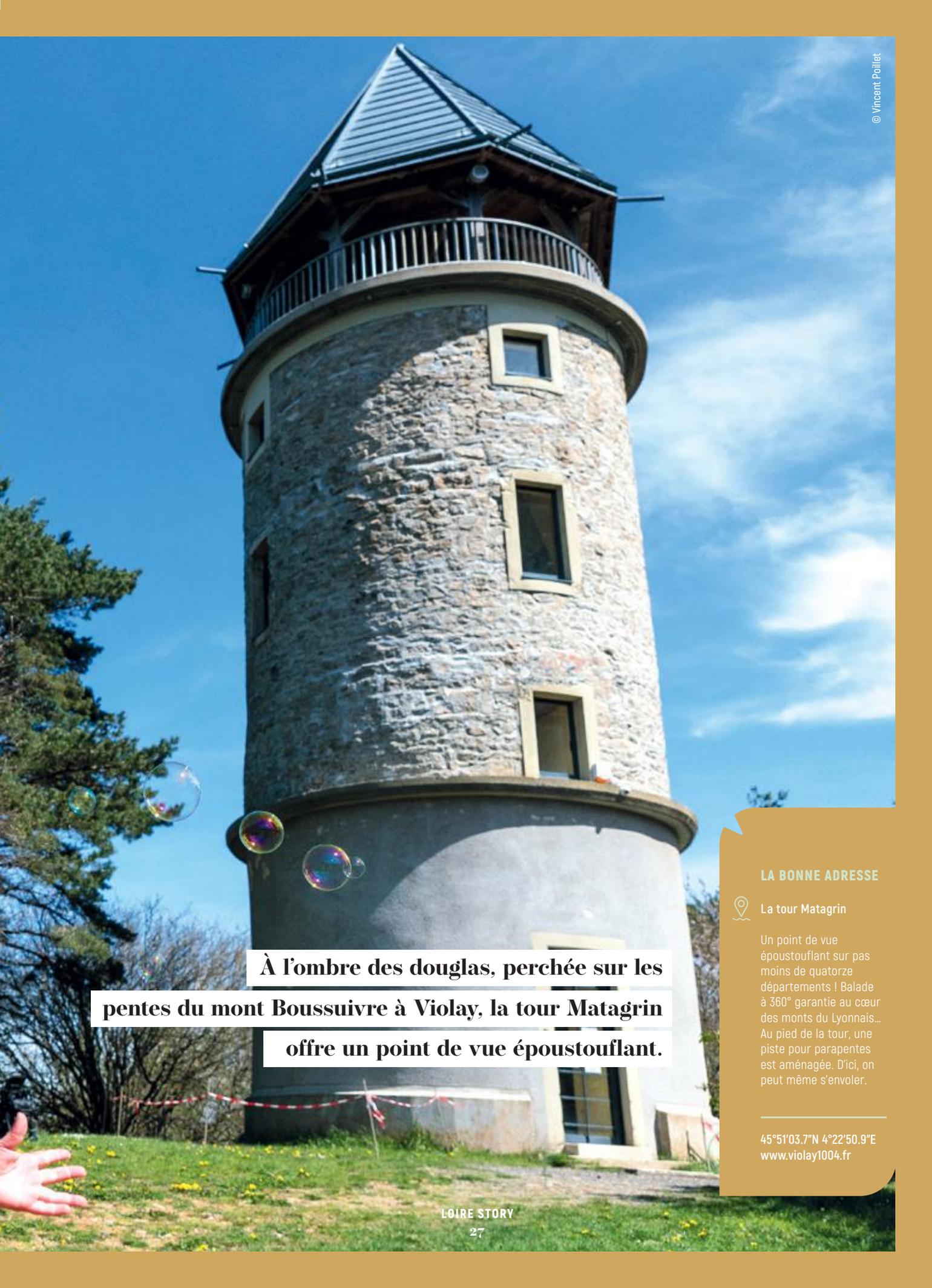
### La sterne pierregarin

Appelée aussi hirondelle des mers, la sterne pierregarin s'envole de manière très élégante au-dessus des eaux. La parade nuptiale commence avec des offrandes de petits poissons apportées par le mâle à la femelle. Elle dépose ses œufs à même le sol. Depuis quelques années, la sterne utilise les radeaux artificiels ancrés au cœur des gravières.



PLEIN LA VUE  
**PRENDRE  
DE LA  
HAUTEUR**





**À l'ombre des douglas, perchée sur les pentes du mont Boussuivre à Violay, la tour Matagrín offre un point de vue époustoufflant.**

#### LA BONNE ADRESSE



#### La tour Matagrín

Un point de vue époustoufflant sur pas moins de quatorze départements ! Balade à 360° garantie au cœur des monts du Lyonnais... Au pied de la tour, une piste pour parapentes est aménagée. D'ici, on peut même s'envoler.

45°51'03.7"N 4°22'50.9"E  
[www.violay1004.fr](http://www.violay1004.fr)

HAUT-FOREZ  
**CAP VERS...**  
**LES FRONTIÈRES**  
**FOREZ-ROANNAIS**

**Au cœur des Bois Noirs, Noirétable et Champoly**

contient des histoires celtiques et féodales.

Depuis le donjon du château  
de Champoly, on peut observer  
le Puy-de-Dôme et le mont Blanc.

**P**rès de Noirétable, du côté de Champoly, à un peu plus de 900 mètres d'altitude, trône sur un promontoire rocheux, le château des Cornes d'Urfé. Ce berceau de la famille d'Urfé édifié entre les 12<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> siècles abrite une légende autour de l'assassinat de Jean d'Urfé en 1418 : l'histoire raconte que sa famille et lui auraient été tués par leurs domestiques pour leur dérober une grosse fortune cachée dans le château...

Aujourd'hui, la forteresse nous livre un peu de ses mystères : ancienne chapelle, assommoir, meurtrières, souterrains, pont-levis... Lorsqu'on atteint le haut du donjon, se dévoile à nos yeux une époustouflante vue panoramique qui s'étend du Puy-de-Dôme à l'ouest, à la chaîne du Mont-Blanc, jusqu'aux monts du Lyonnais à l'est. Aux alentours, la nature parfois escarpée de

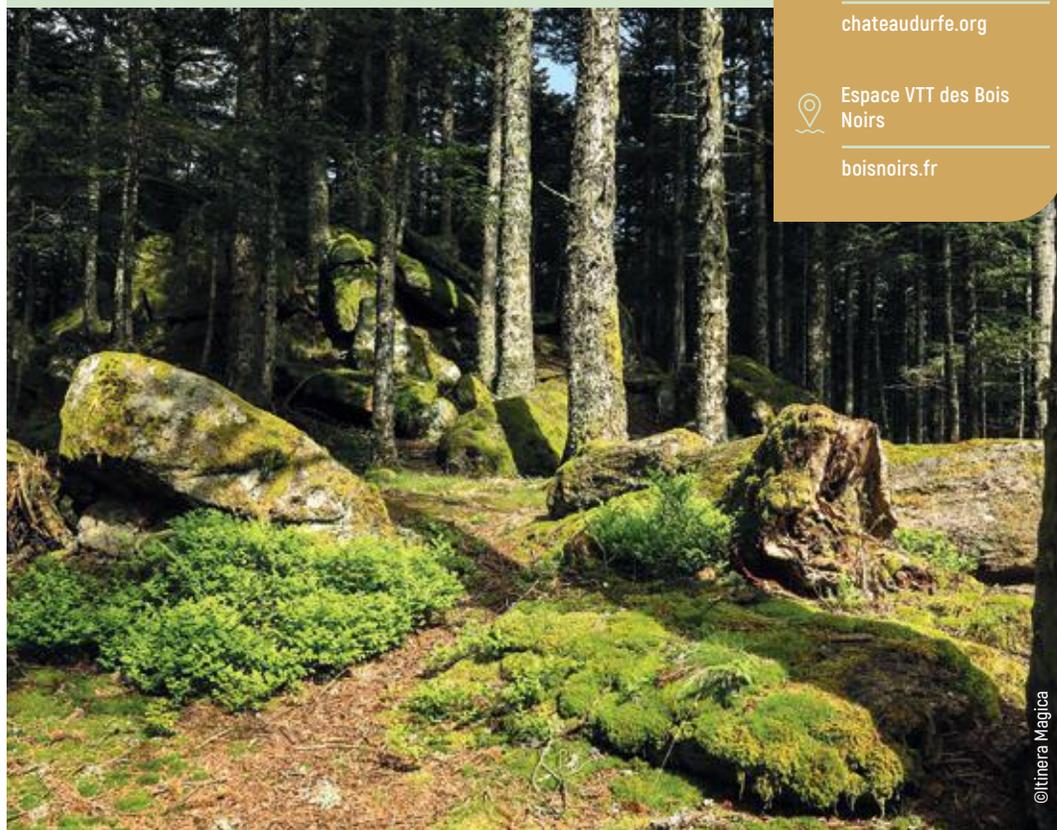
Champoly fait le bonheur des randonneurs... et des amoureux de VTT qui profitent des nombreux circuits offerts par le massif des Bois Noirs.

### **Le mystérieux secret des pierres**

Caprices du temps ou main de l'homme ? Dans le canton de Noirétable, au détour de balades, on croise de nombreux blocs granitiques, solitaires ou entassés, sources de récits de druides et de cultes celtiques... À l'image de l'Autel de la Baronnie, à travers bois dans le petit village de Cervières : la légende veut que les présumés coupables d'un crime y étaient assis pour être interrogés. On dit que lorsqu'ils mentaient, la roche vibrait... Bouh !



©Amiot Madame Orelle



©Itinera Magica

#### **LES BONNES ADRESSES**



Château des Cornes d'Urfé

[chateaudurfe.org](http://chateaudurfe.org)



Espace VTT des Bois Noirs

[boisnoirs.fr](http://boisnoirs.fr)



© Vincent Poillet

#### LES BONNES ADRESSES



Château des Marcilly Talaru

[chateau-chalmazel.com](http://chateau-chalmazel.com)



Le rocher de l'Olme

04 77 96 08 69

Retrouvez cette chronique sur **Activ Radio**  
90FM et 98.9FM Loire sud  
101.6FM Loire nord



### Un terrain de jeu grandeur nature

Direction les sommets des monts du Forez à Chalmazel-Jeansagnière, sur la route des Hautes Chaumes. Ce vaste plateau couvert de landes, qui s'étend du nord au sud, nous semble irréel, comme suspendu dans les airs... De chaque côté, des panoramas à couper le souffle. Dans ce cadre préservé, le sport nature règne en maître : randonnée, VTT, trail, grimpe d'arbres, tir à l'arc, trottinette de descente... Prenons de la hauteur sur le rocher de l'Olme. Quand sonne l'heure du repos bien mérité, on redescend, et changement de décor ! Le temps d'une nuit ou plus, faisons une halte au château médiéval des Marcilly Talaru... et troquons nos tenues de sport pour nos habits de seigneurs.



© Teaser Médias

#### LES BONNES ADRESSES



Musée de la Fourme et des traditions

[museedelafourme.com](http://museedelafourme.com)



Auberge des Granges

04 77 24 80 62

### Musée de la Fourme et des traditions

Après l'effort, le réconfort ! À Sauvain, berceau de la fourme de Montbrison AOP, on goûte au sacro-saint fromage des monts du Forez. Cette spécialité à la forme cylindrique est née au cœur des jasseries des Hautes Chaumes. Inscrite au patrimoine culturel immatériel national de l'Unesco depuis 2018, son histoire est contée au musée de la Fourme et des traditions à Sauvain. Un fromage avec un bon pain de campagne... ●



« La ferme auberge des Granges, à Chalmazel, c'est le passage obligé. Ici, on aime la cuisine du terroir : charcuterie, patia, fourme... »

CHRISTOPHE, 42 ANS.



L'association FZL (Foreztival) présente

# LE TOUR DU FOREZ

Du 2 juin au 8 août 2021

87 événements gratuits  
87 communes

Programme et informations sur  
[www.letourduforez.fr](http://www.letourduforez.fr)

**Tout l'été**

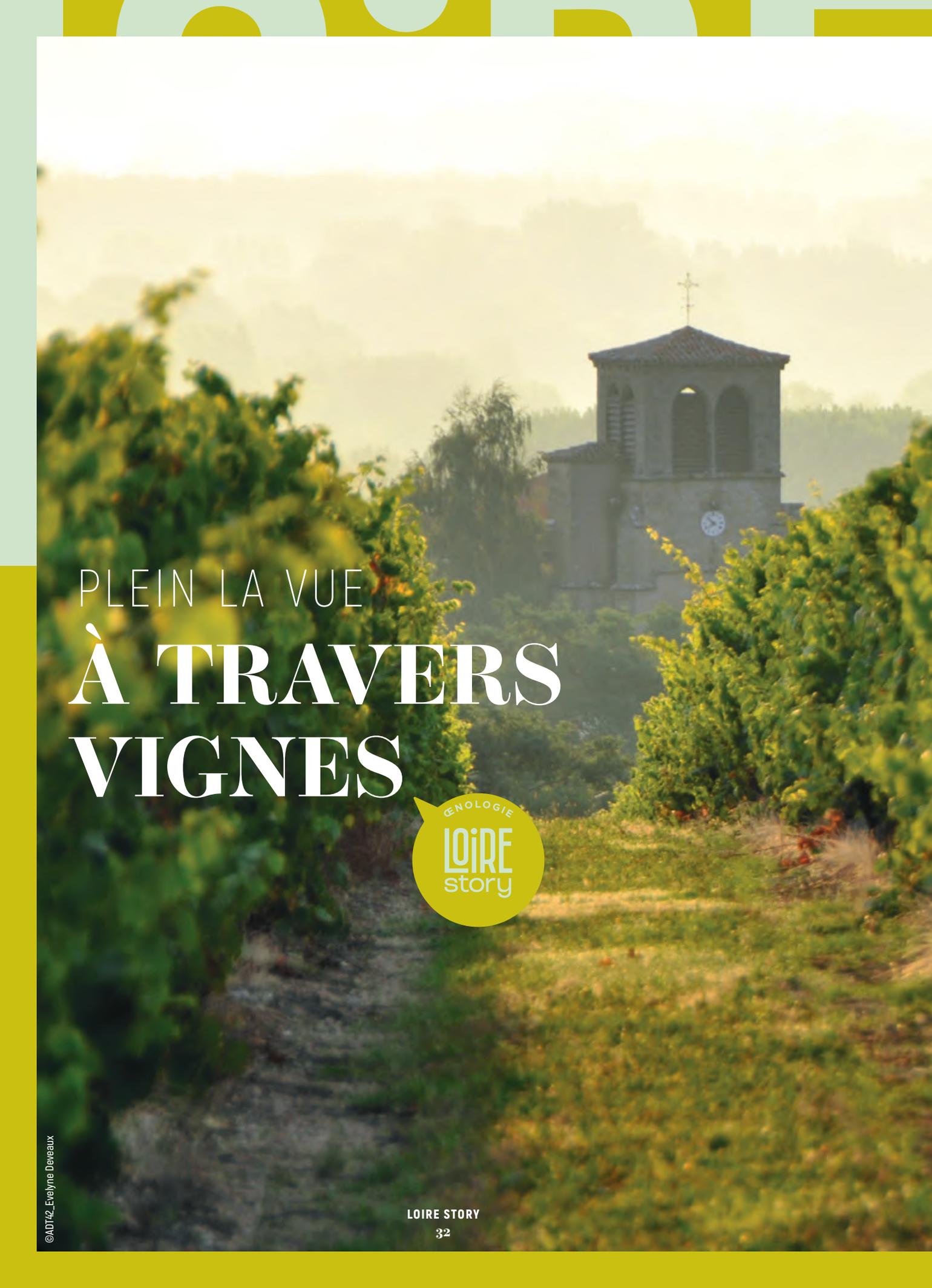
GAGNEZ CHAQUE SEMAINE  
*vo*tre **WEEK-END**  
DANS LA LOIRE

SUR **activ**  
RADIO

SAINT-ETIENNE 90<sup>fm</sup> FIRMINY 98<sup>9</sup><sub>fm</sub> ROANNE 101<sup>6</sup><sub>fm</sub> [activradio.com](http://activradio.com)

1<sup>ère</sup> radio locale de la Loire\*

\*Source média locale Loire, 1<sup>er</sup> en audience cumulée parmi les programmes locaux de septembre 2019 à juin 2020 de 5h à 24h, du lundi au vendredi, ensemble 13 ans et +



PLEIN LA VUE  
**À TRAVERS  
VIGNES**





**Amateurs de bons vins ? Rendez-vous  
dans l'un des nombreux sites de la destination  
« Forez, Roannais, aux racines de la Loire ».**

#### LA BONNE ADRESSE



Destination Forez,  
Roannais, aux racines  
de la Loire

Labellisée Vignobles & Découvertes depuis l'été dernier. Une aubaine pour ceux qui souhaitent goûter, avec modération bien sûr, une sélection des meilleurs cépages de la Loire. Tchîn-tchîn !

[loiretourisme.com](http://loiretourisme.com)



FOREZ

# EMBARQUEMENT POUR LES ANNÉES 50



### LA BONNE ADRESSE



Chemin de fer  
du Haut-Foréz

cheminferhautforez.com  
04 77 50 82 03



© CFHF

**C**oup de sifflet. « Attention top départ ! » À bord d'un autorail Picasso des années 1950, embarquons pour une balade ferroviaire entre Estivareilles et La Chaise-Dieu. Le chemin de fer du Haut-Foréz traverse, sur 42 kilomètres, des forêts de résineux, des plateaux et des vallons entre 900 et 1 100 mètres d'altitude. Sans oublier l'impressionnant viaduc de Pontempeyrat, à la limite des départements du Puy-de-Dôme, de la Loire et la Haute-Loire.

Au retour, Saint-Bonnet-le-Château nous tend les bras. La petite cité médiévale surnommée la « perle du Forez » regorge de lieux à découvrir : ses remparts, ses rues pavées, sa collégiale gothique, classée monument historique, sa crypte aux momies...

C'est également ici qu'est née la boule de pétanque en acier. On profite de cette halte pour visiter le musée Obut et s'offrir une triplette gravée à nos initiales. Les circuits de L'Aventure du rail sont aussi aménagés sur une ancienne voie de chemin de fer entre Saint-Marcellin-en-Foréz et Usson-en-Foréz. Un voyage fascinant à travers le temps... Et la boucle est bouclée.

Retrouvez cette chronique sur Activ Radio  
90FM et 98.9FM Loire sud  
101.6FM Loire nord



### Montarcher : halte alléchante et vivifiante

Perchés à 1162 mètres, nous prenons un grand bol d'oxygène ! Ici, Montarcher, une étape du chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle, est la plus haute commune de la Loire. Après une visite de l'église et de son chœur du 12<sup>e</sup> siècle, on part à la découverte des vestiges de l'ancien château médiéval. Que ce village de caractère a du charme ! Puis, petite halte gustative au Clos Perché. Ce restaurant gastronomique, « Bib gourmand » du guide Michelin, change son menu chaque mois, au gré de l'inspiration du chef Julien Magne. Profitez-en pour apprécier, depuis la terrasse de cette bâtisse de pierre, l'exceptionnel panorama sur les monts du Velay et le Mézenc jusqu'aux confins des Alpes... Tout en vous léchant les babines !

### LA BONNE ADRESSE

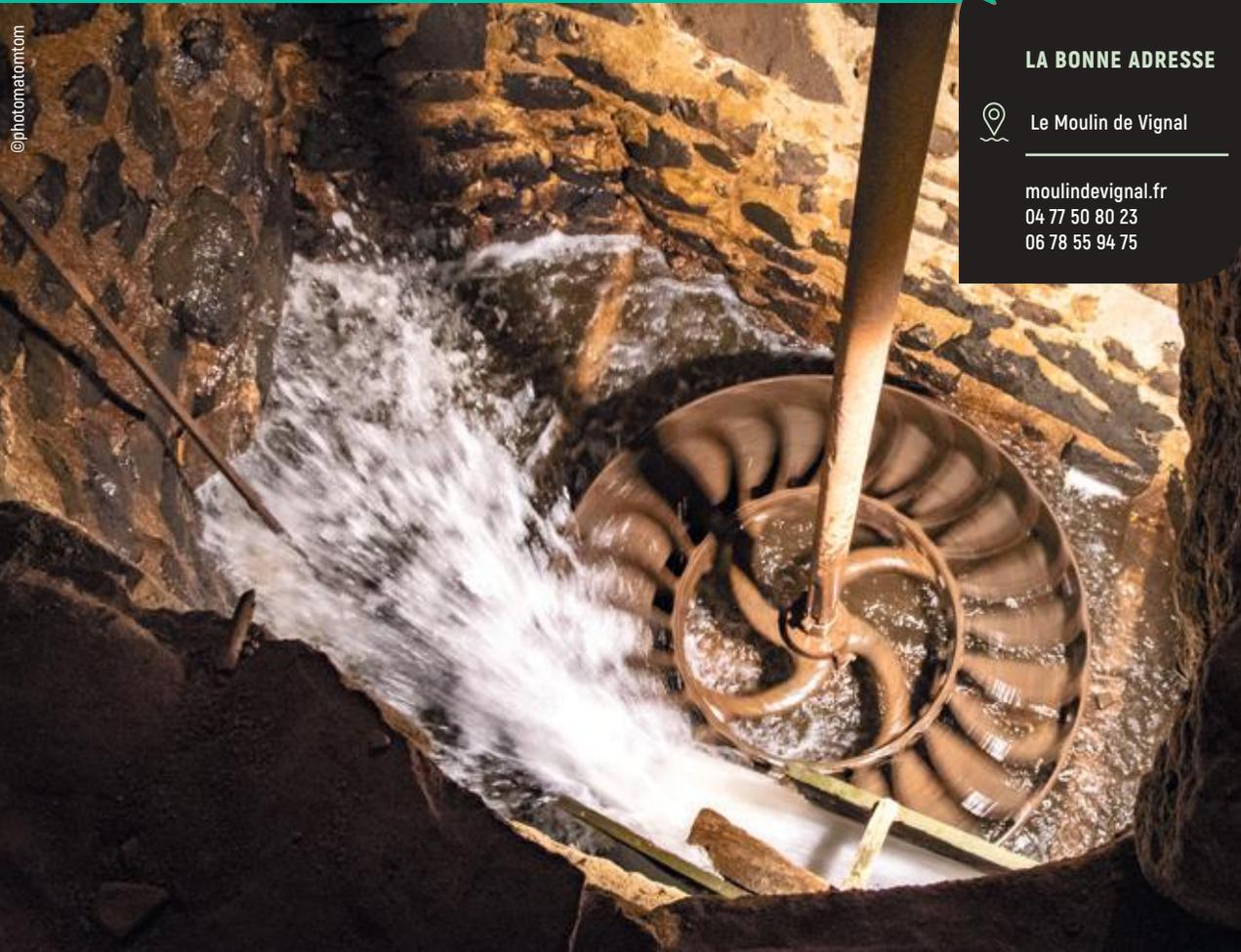


Le Clos Perché

leclosperche.fr  
04 77 50 00 08



© Damien Duverger



@photomatotom

### LA BONNE ADRESSE



Le Moulin de Vignal

moulindevignal.fr  
04 77 50 80 23  
06 78 55 94 75

## Une visite dépaysante au temps des moulins

qui fonctionnaient grâce à l'énergie

hydraulique et aux savoir-faire.

### Tourne, tourne petit moulin

Laissez-vous transporter par le bruit de l'eau... Jusqu'au Moulin de Vignal dans la vallée de l'Andrable, à Apinac. Construites en 1783, les roues du moulin fonctionnent encore grâce à la seule force de l'eau. On pénètre alors dans un univers oublié du progrès.

Petits et grands revivent la profession de meunier et perpétuent les gestes ancestraux. Après un atelier de fabrication de farine ou de confection de biscuits, une visite à la fois ludique et éducative,

place à une promenade bucolique aux alentours. Apinac est cité pour la première fois en 1286 comme seigneurie. Ce village de moyenne montagne conserve quelques vestiges de son ancien château, un lavoir et de nombreux sentiers. Cette balade entre la forêt et l'Andrable est placée sous le signe de l'artisanat d'hier et d'aujourd'hui. En levant les yeux, on surprend un milan noir en plein vol. Il arrive que ce dernier fasse de petits cercles : il cible de petits rongeurs, son repas frugal... ●

### DORMIR DANS UNE ROULOTTE ?



Domaine de Valinches

On emprunte le chemin des Brigands pour une randonnée forestière entre Montarcher et Marols, village de caractère et d'artistes. Et la nuit sera insolite : au cœur du domaine et du château de Valinches situé dans un parc arboré, trois roulottes en bois naturel attisent la curiosité des passants. Repos garanti !

domaine-valinches.fr  
06 08 53 37 27

# Les rencontres *vignerennes*

visites & dégustations  
en Côte Roannaise

Du 20 juin au 28 août, venez participer  
à une visite privilégiée chez l'un des  
vignerons de la Côte Roannaise.

**20**  
visites

**15**  
vignerons

**1h30**  
de partage

**10 € par personne**  
Gratuit pour les moins de 18 ans

*irrésistible*  
**Roannais**

© Clovis Huet / RT

Informations & réservations  
**04 77 71 51 77 - [www.leroannais.com](http://www.leroannais.com)**

Retrouvez cette chronique sur Activ Radio

90FM et 98.9FM Loire sud

101.6FM Loire nord



ROANNAIS  
CHARLIENDIN

# UN CANAL DE FORÊTS ET DE FANTAISIE

C'est une forêt de chênes et de charmes. Non, pas fantastique. Simplement calme et antique. Dans son ouvrage *La Guerre des Gaules*, Jules César évoque la forêt départementale. Destination idéale pour les familles, les enfants se défoulent le long des sentiers et les adultes laissent loin derrière eux les trafics pollués et la foule.

Pour les plus curieux, des animations et des balades contées dévoilent chaque été les secrets de la forêt. Cet espace naturel sensible de 500 hectares abrite de nombreuses espèces animales, du fond des étangs jusqu'au sommet des arbres. Il offre aussi la possibilité de pêcher gardons et carpes.

Ici, on croise parfois des sangliers retournant la terre à l'aide de leurs groins et des chevreuils traversant furtivement les chemins. Au loin, on entend chanter les busards et coasser les grenouilles rouges en bord de mare.



©ADT42\_Lambert & Masson

A photograph showing two cyclists from behind as they ride on a paved path. The cyclist on the left is wearing a red sleeveless top and a colorful helmet. The cyclist on the right is wearing a dark shirt and shorts with a backpack. To the left of the path is a blue river with a building featuring a tower in the background. The path is lined with lush green trees and bushes on the right side. The sky is clear and blue.

**On prend le guidon... Depuis le port  
de Roanne jusqu'à la Saône-et-Loire,  
la Véloire offre 25 km d'itinéraires sécurisés.**



### LES BONNES ADRESSES



Châteaubus

[chateaudematel.fr](http://chateaudematel.fr)



Muséo'parc

[charlieubelmont.com](http://charlieubelmont.com)

©Aurélien Mollard

Si la fraîcheur des sous-bois nous protège de la chaleur estivale, les bords de l'eau nous apaisent.

À vélo, nous empruntons le chemin de halage du canal de Roanne à Digoin, surnommé « le canal tranquille ».

En route pour le port de Briennon, surveillé par l'église Saint-Irénée et son clocher aux tuiles vernissées, nous pédalons tranquillement avec les enfants. Halte au Muséo'parc du Marinier où ces derniers se rafraîchissent avec des jeux d'eau, geysers pistolets, pédalos, un bassin gonflable, un golf-miniature...

### En chemin pour la Route magique

C'est un effet d'optique ! Car, on est sobre... Alors, elle monte ou elle descend cette route magique ? Elle donne l'impression que l'on monte alors que l'on descend, ou que l'on descend alors que l'on monte. On stoppe le véhicule et on lâche le frein en pente. Le véhicule part en arrière, comme si une force invisible nous poussait vers l'avant. Petit conseil : avant de partir découvrir cette curiosité, il faut apporter une bouteille d'eau, un ballon... c'est encore plus étonnant ! ●



©L. Lambert - ADT42

### C'EST OÙ ?



La Route magique

Après le village Les Noës, rouler environ 1 km et passer le hameau des Forges. La Route magique se situe sur la gauche entre la D42 et le hameau des Robins, sur une longueur de 300 m.

Les Robins  
42370 Les Noës  
04 77 64 43 24



« C'est un hébergement unique au monde ! Les bus circulaient encore il y a encore peu de temps à Roanne. Avec tout le confort, Châteaubus est un bus de luxe. »

ÉTIENNE, 62 ANS.



©Les gentilles canailles

#### LA BONNE ADRESSE



Association  
Les gentilles canailles

Séances dans le Forez-  
Est, Épercieux-Saint-Paul  
et Salt-en-Donzy

Le bois du Four  
à Vernoux-en-Vivaraïs  
06 42 30 19 84

TOURISME ET HANDICAP

# GENTILLES CANAILLES !

Besoin d'une journée à la découverte de soi et de ses émotions en pleine nature avec... des lamas, ça vous tente ? L'association Les gentilles canailles invite petits, grands et personnes déficientes intellectuelles à méditer au contact de ces animaux. En toute convivialité, on apprend à différencier le stress, négatif

et dangereux, des émotions positives et indispensables. Ces drôles de bestioles d'Amérique du Sud sont de précieux miroirs émotionnels et de tendres alliés tout au long de la journée. Décompression, découverte de soi, bien-être... Des séances de découverte et des séjours d'apaisement sont aussi ouverts. Ce lieu fait partie des

75 sites labellisés Tourisme et Handicap que compte la Loire. Cette marque identifie les établissements répondant aux besoins des touristes en situation de handicap auditif, mental, moteur ou visuel. Prêts pour une journée lama'titude ? ●



# ROANNAIS

# L'ART

# AU FIL

# DE L'EAU



Et si on partait en vacances dans le Roannais ? Au bord du fleuve Loire, des villages dont certains préhistoriques, nous livrent les recettes du bien-être.

## 01 Plonger dans les méandres de la Loire

Envie de passer en mode nautique ? À quelques encablures de Roanne, l'espace de loisirs nautiques et de baignade fait le bonheur des petits et des grands. Le lac de Villerest est aussi un vrai paradis pour les pêcheurs de carnassiers, notamment le sandre. Mais chuuut... Ne dévoilons pas leurs secrets ! Un peu plus loin, l'été, on se jette à l'eau : pas le temps de lézarder sur la plage. Nous sommes pris dans ses filets ! Embarquement immédiat sur « Le Villerest 1 » pour une croisière découverte des bords

de Loire sous un angle historique et écologique, où la faune et la flore nous sont contées. Au fil de l'eau, nous croisons pédalos, avirons, paddles et le majestueux village de caractère de Saint-Jean-Saint-Maurice-sur-Loire nous salue.

## 02 Dans les profondeurs artistiques

Regroupés autour du guide, l'œil pétillant et l'oreille affûtée, nous apprenons que se dressaient, ici, deux statuettes de bronze datant du 1<sup>er</sup> siècle avant notre ère.

© Sharlie Evans



« À partir d'anecdotes révélées lors de visites théâtralisées, j'ai découvert l'évolution du château de la Roche depuis le 13<sup>e</sup> siècle. »

MANUEL, 53 ANS.



©leszed



©ADT42\_Evelyne Deveaux

02

Saint-Jean-Saint-Maurice-sur-Loire est une source d'inspiration et de savoir-faire. Potiers, bijoutiers, ébénistes, embellisseurs de textile, artisans de mobilier et objets d'art... On se laisse porter par un univers artistique, où le travail des mains, guidé par la créativité, illustre la beauté des gestes et accentue le talent de l'artiste. Certains d'entre eux, regroupés au sein de la Cure ([lacure.fr](http://lacure.fr)), pôle de métiers d'art, dévoilent leurs œuvres à travers des expositions programmées tout au long de l'année. Et nous ne sommes pas au bout de nos surprises. Tout droit sorti d'un conte de fée, un château de style néogothique se dessine devant nous... le château de la Roche. Un royaume hors du temps.

### 03 Un château dans l'ère du temps

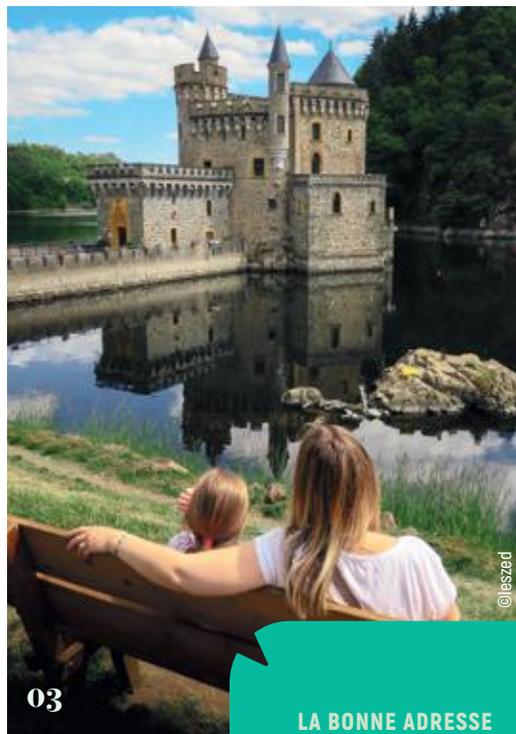
Contrairement aux apparences, le château de la Roche est habité ! Des hôtes inopinés

**01** Vue divine depuis le Pêt d'Âne à Vézelin-sur-Loire.

**02** Saint-Jean-Saint-Maurice-sur-Loire, village d'artistes.

**03** Le château de la Roche aux allures de Belle au bois dormant.

nous attendent... L'excitation nous gagne. Que faire ? Partir en visite, accompagnés par les anciens propriétaires ou libérer l'esprit qui hante la forteresse ? Frissons garantis.



©leszed

03

#### LA BONNE ADRESSE



Visites  
et escape game

[lechateaudelaroches.fr](http://lechateaudelaroches.fr)



©ADT12\_Evelyne Deveaux

**Souvent imitée, jamais égalée,  
la mythique Praluline est une recette  
aux pralines roses réalisée depuis 1955.**

## 04 Brioche addictive : la Praluline

Imaginez. Fermez les yeux. La légendaire brioche aux pépites roses du maître chocolatier François Pralus libère une odeur de sucre vanillé qui chatouille les narines.

Pâte moelleuse au mariage de beurre, d'amandes de Valence et de noisettes du Piémont, grillées et enrobées d'un sirop de sucre à la couleur rose-rouge, puis concassées... C'est à tomber.

On pousse la porte d'une boutique Pralus, à Roanne. L'odeur de sucre vanillé des pralines embaume les lieux. François Pralus raconte qu'enfant, il se faufilait dans le laboratoire du magasin de ses parents pour observer son père fabriquer ses gâteaux et étaler le chocolat. La gourmandise, c'est dans les gènes.

Un étalage de douceurs se dévoile sous nos yeux. Pourquoi résister ? ●

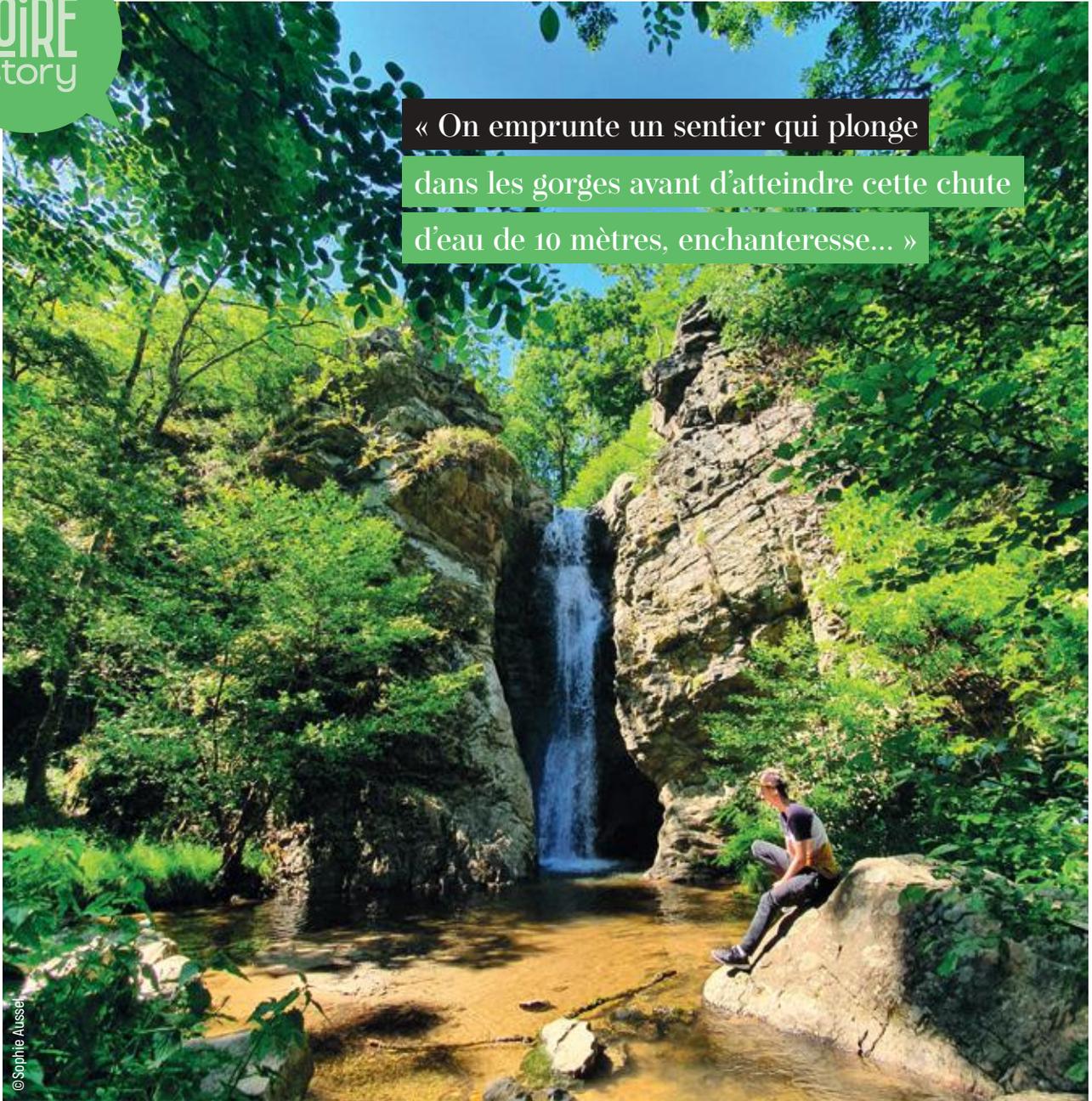
### LA BONNE ADRESSE



Boutique Pralus

- à Roanne  
04 77 71 24 10
- à Roanne (Halles Diderot)  
04 77 67 69 02
- à Renaison  
04 77 62 15 86
- à Charlieu  
04 77 69 06 19

[chocolats-pralus.com](http://chocolats-pralus.com)



« On emprunte un sentier qui plonge dans les gorges avant d'atteindre cette chute d'eau de 10 mètres, enchantresse... »

©Sophie Ausset

CASCADE LE SAUT DE LORETTE

# LE GRAND SAUT

Dans la Loire, on dénicher des chutes d'eau toutes plus sublimes les unes que les autres, autour desquelles se raconte une cascade de légendes. Et si vous plongiez dans les histoires du village de Malleval

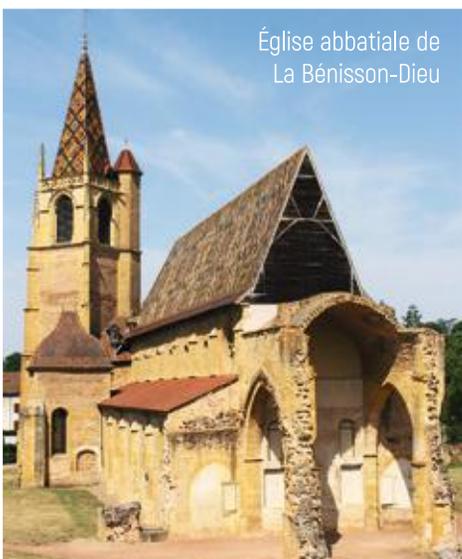
dans le Pilat ? Du saut de Lorette, cascade qui s'écoule jusqu'au fleuve Rhône, jaillit une légende : on dit qu'une jeune bergère prénommée Lorette refusait les avances du seigneur du coin. Un jour, poursuivie par

celui-ci, elle sauta du haut de la cascade pour lui échapper. Retenue par sa jupe, Lorette aurait été sauvée lors de sa chute. Ah, les contes ligériens se terminent souvent bien... ●

# Charlieu, destination idéale pour...



Église abbatiale de  
La Bénisson-Dieu



## ...se cultiver

Grâce aux visites guidées de la cité médiévale de Charlieu de jour ou de nuit ; du territoire (circuits rural, botanique, artistique) ; des monuments (clunisien, cistercien, franciscain) ; des musées (hospitalier, de la soierie, de l'école)...

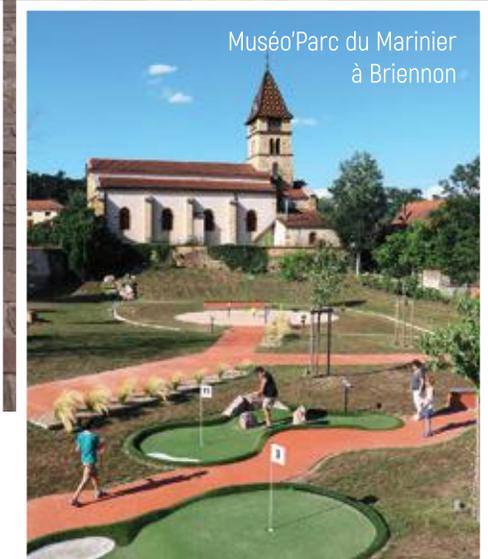
La Véloire, le long du canal  
de Roanne à Digoin



## ...s'évader

Grâce aux quelques 400 km de chemins de randonnée pédestre ou 100 km de voie verte et boucles cyclos et découvrir des paysages variés, du massif du Beaujolais aux bords de Loire, en passant par les bocages de la vallée du Sornin...

Muséo'Parc du Marinier  
à Briennon



## ...s'amuser

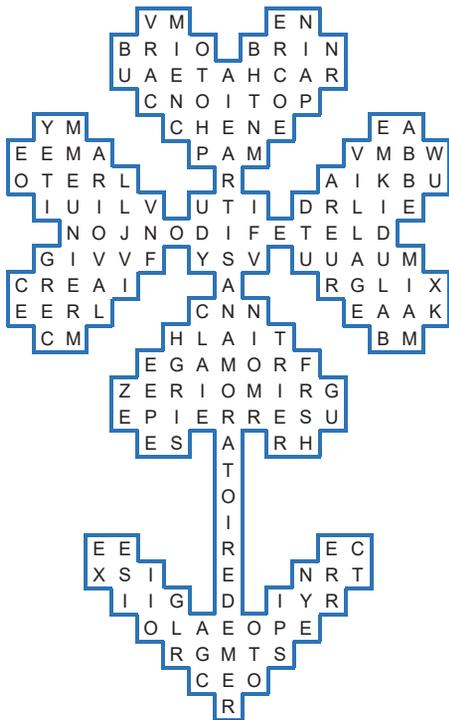
Grâce au golf-miniature, jeux d'eau, pédalos, tir à l'arc et autres activités au Muséo'Parc du Marinier ou encore en famille ou entre amis sur la Loire en canoë ou au bord d'un plan d'eau en mode détente autour d'un pique-nique...

**Renseignez-vous auprès de l'Office de tourisme du Pays de Charlieu-Belmont**

04 77 60 12 42 - [contact@charlieubelmont-tourisme.com](mailto:contact@charlieubelmont-tourisme.com) - [www.charlieubelmont-tourisme.com](http://www.charlieubelmont-tourisme.com)

# LES JEUX DE LETTRES

PAR ANAËLLE IMBERT - LES MOTS, LA MUSE



## 01 LES MOTS MÊLÉS - LES ENFANTS PARTENT À LA DÉCOUVERTE DU TERRITOIRE AVEC BALUDIJK

Connais-tu bien ton département et tous les secrets qu'il renferme ?

Pour le savoir, retrouve chacun des mots de la liste dans la grille et découvre le mot mystère caché dans la fleur !

- |       |          |           |        |
|-------|----------|-----------|--------|
| BRIN  | ABBE     | LOIRE     | MIEN   |
| BRIO  | ARTISAN  | MAGIE     | OCRE   |
| CHENE | CHATEAU  | MALVOYANT | OTER   |
| CREAI | CROIX    | MEUNIER   | PAIN   |
| EPEE  | CRYPTÉ   | MOINE     | RACHAT |
| EPIE  | DONJON   | ORATOIRE  | RUER   |
| EVADÉ | EGLISE   | PIERRES   | TRIER  |
| FILM  | FÊTE     | POTION    | TRIMA  |
| GREC  | FOURME   | PRIEURE   | USER   |
| GRIS  | FROMAGE  | REMEDÉ    | VOUTE  |
| HEM   | GRIMOIRE | TRESOR    | VRAC   |
| IREZ  | LAIT     | VACHE     | WU     |
| KA    | LAVOIR   | VILLAGE   | XI     |
| MIAM  |          |           | YETI   |

LE MOT MYSTÈRE EST : \_\_\_\_\_

## 02 LES MOTS FLÉCHÉS - LA PRATIQUE DU VÉLO À L'ÉCHELLE DU DÉPARTEMENT

RETROUVEZ LES RÉPONSES SUR WWW.LOIRE.FR/LOIRESTORY

Un label qualité pour bien voyager à vélo	Itinéraire cyclable du département	Relève le plats (pas le faux plat !)	Peut flasher sur vous !	Société coopérative d'intérêt collectif	Troublée	La sensation de l'étre est apportée par le vélo	Clair	Sommets emblématiques de la Loire
	Fondent	Village polonais	Transport en commun			Voie réservée aux déplacements non motorisés		Vipère (+ art.)
Confirmai				Mégabyte		Favorise le commerce extérieur		
		Il donne la trajectoire	<b>P</b>	Obtempère				Abréviation papale
Démonstratif			<b>A</b>	Ouverte				Eduquai
Qui ne pèse pas lourd !			<b>R</b>	Se trouve le long du tronc		Pour un règlement de compte		Tous en selle pour partir à sa découverte ! (+ art.)
Gardiennne de la paix		Emboîte le pas	<b>C</b>	Espèce de singes (gibbon)				
		Rangé en épis	<b>O</b>	Espionnait		Payai ses dettes	Colle servant à empresser le linge	
			<b>U</b>				On y conserve le foin	
Tracé pour véloroutes et voies vertes (+ art.)	Commune des Hautes-Pyrénées		<b>R</b>			Existe	Ville du Pérou	
		Est anglais	<b>I</b>	Support de voûte				Deviens poli en vieillissant
		Oxyde de calcium	<b>R</b>	Utile pour s'orienter sur les itinéraires cyclables			Centre de Tripoli	
Progresse par cycles	Civilisation		<b>C</b>				Pas acquittée	
La sienne	Commune des Ardennes		<b>O</b>	Bas de gamme			Chanteuse française	
Tourisme à vélo		Vint en aide	<b>U</b>				Sol mineur anglais	
			<b>R</b>					
			<b>I</b>					
			<b>R</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					
			<b>N</b>					
			<b>T</b>					
			<b>E</b>					
			<b>M</b>					
			<b>E</b>					

Loire  
LE DÉPARTEMENT

# Bike and troc



Le festival de la Loire  
100% vélo



[www.bikeandtroc.fr](http://www.bikeandtroc.fr)

7/07 à Saint-Étienne - 8/07 à Roanne - 9/07 à Montbrison  
3 villages troc avec bourse aux vélos, animations et ASSE Loire Kids' tour

10/07 à Chalmazel

Compétitions ouvertes à tous

Endurance 3h VTT - Rando VTT - Enduro - Transloire - Bike and climb - Bike and kids draisiennne  
Village exposants - Test de matériel - ASSE Loire Kids' tour

Concerts gratuits - The Doug et LEJ